

## ART FORUM WÜRTH CAPENA

Viale della Buona Fortuna, 2  
00060 Capena (RM)  
e-mail: art.forum@wuerth.it  
tel: +39 06 90103800  
cel: +39 331 754 1611  
www.artforumwuerth.it



uscite  
Fiano Romano  
Castelnuovo di Porto



## Arte e cultura in Würth

Arte e cultura sono parte integrante del Gruppo Würth: la loro forte presenza e le molteplici attività che ruotano attorno alla Collezione Würth sono la prova ed il risultato di una cultura aziendale viva. La passione per il collezionismo d'arte del Prof. Dr. h. c. mult. Reinhold Würth, nasce oltre mezzo secolo fa e lo spinge, nel 1991, ad inaugurare il Museum Würth a Künzelsau, oggi uno dei 15 musei e spazi espositivi del Gruppo in Europa. Le mostre in programma sono basate sulla Collezione Würth, che conta attualmente oltre 20.000 opere, dal tardo Medioevo fino al Contemporaneo. Oltre a promuovere la cultura visiva, Würth sostiene la letteratura, la ricerca scientifica, la formazione, l'istruzione, la musica (attraverso la Würth Philharmoniker) e si impegna in progetti culturali e sociali, dall'integrazione delle diversità (Special Olympics, Hotel Restaurant Anne-Sophie...) alla salvaguardia del patrimonio artistico (restauro della Cappella Palatina di Palermo).

## Art and culture in Würth

Art and culture are an integral part of the Würth Group: their strong presence and the many activities that revolve around the Würth Collection are proof and result of a living and active corporate culture. Prof. Dr. h. c. mult. Reinhold Würth's passion for collecting art began more than half a century ago and led him, in 1991, to open the Museum Würth in Künzelsau, today one of the Group's fifteen museums and exhibition spaces in Europe. The scheduled exhibitions are based on the Würth Collection, which now comprises more than 20,000 works, ranging in date from the late Middle Ages to the contemporary. In addition to visual culture, Würth supports literature, scientific research, education, music (through the Würth Philharmoniker) and is committed to cultural and social projects, from the integration of diversity (Special Olympics, Hotel Restaurant Anne-Sophie...) to the preservation of the artistic heritage (restoration of the Palatine Chapel in Palermo).



## L'Art Forum Würth Capena

L'Art Forum Würth Capena, progettato dall'Arch. Vincenzo Melluso e dalla Società Politecnica Ingegneria e Architettura, è uno dei 15 musei e spazi espositivi della rete Würth. Dalla sua apertura, avvenuta nel 2006, ha regolarmente presentato opere della Collezione Würth attraverso 18 mostre temporanee.

Situato in provincia di Roma, l'Art Forum è concepito per coinvolgere i dipendenti e le loro famiglie, proponendosi come spazio partecipativo, luogo di riflessione, ispirazione e creatività. Offrendo visite guidate, percorsi didattici per scuole, laboratori creativi, percorsi di arteterapia, concerti ed eventi culturali di ampio genere, è un luogo aperto alla collettività e un punto di riferimento culturale per il territorio.

## The Art Forum Würth Capena

The Art Forum Würth Capena, designed by architect Vincenzo Melluso and the Società Politecnica Ingegneria e Architettura, is one of fifteen museums and exhibitions venues in the Würth network. Since its opening in 2006, it has presented eighteen different exhibitions, regularly showing works from the Würth Collection through temporary shows. Located in the province of Rome, the Art Forum is designed to draw in employees and their families, acting as a participative space, a place for reflection, inspiration and creativity. Offering guided tours, educational courses for schools, creative workshops, art therapy courses, concerts and a wide range of cultural events, it is a venue open to the community and constitutes a cultural reference point for the area.

## INGRESSO GRATUITO

Prenotazione richiesta

## Per prenotazioni:

e-mail: art.forum@wuerth.it  
tel: +39 06 90103800  
cel: +39 331 754 1611

## Orari di apertura:

lunedì - venerdì: 10:00 - 17:00  
sabato e domenica aperto  
per eventi e laboratori creativi  
festivi chiuso

## Visite guidate

## su prenotazione:

durata: 1h  
prezzo a persona: 8€  
prezzo per gruppi  
(minimo 8 persone): 60€

## Visite guidate

## su prenotazione

e laboratori gratuiti  
per scuole

Tutto il percorso espositivo  
è accessibile a persone con  
difficoltà motorie.

## Iscriviti alla newsletter!

Scansiona il QR code ed iscriviti alla nostra newsletter per ricevere notizie e inviti alle nostre attività ed eventi.

Subscribe to the newsletter!

Scan the QR code and subscribe to our newsletter to receive news and invitations to our activities and events.

## FREE ADMISSION

Reservation required

## For reservations:

e-mail: art.forum@wuerth.it  
tel: +39 06 90103800  
cel: +39 331 754 1611

## Opening hours:

Monday - Friday: 10 am - 5 pm  
Saturday and Sunday open for events  
and creative workshops  
Holidays closed

## Guided tours

## by reservation:

duration: 1h  
price per person: 8€  
price for groups  
(minimum 8 people): 60€

## Guided tours

## by reservation

and free workshops  
for schools

The entire exhibition route  
is accessible to people with  
mobility issues.



## La Collezione Würth è digitale

Scansiona il codice QR e installa l'app gratuita Würth Collection, guida multimediale dell'Art Forum Würth Capena e dei musei della Collezione Würth, disponibile in italiano, inglese e altre lingue.

## The Würth Collection is digital

Scan the QR code and install for free the "Würth Collection" App, the multimedia guide of the Art Forum Würth Capena and the museums of the Würth Collection, available in Italian, English and others languages.

Art Forum Würth Capena

artforumwuerthcapena

Art Forum Würth Capena

artforumwuerthcapena



Tutte le attività  
dell'Art Forum Würth Capena  
sono progetti di Würth Srl.

All activities at the  
Art Forum Würth Capena  
are projects of Würth Srl.



## Il Gruppo Würth e Würth Italia

Il Gruppo Würth, fondato nel 1945 da Adolf Würth e guidato dal Prof. Dr. h. c. mult. Reinhold Würth, è leader mondiale nella distribuzione di prodotti e sistemi per montaggio e fissaggio. Con oltre 130.000 prodotti, tra cui minuteria, utensileria e abbigliamento antinfortunistico, serve più di 4 milioni di clienti in 80 Paesi. Würth Italia, nata nel 1963, conta oggi oltre 4.000 collaboratori e 300.000 clienti ed è presente a Egna (Bolzano), a Crespellano (Bologna) e a Capena (Roma). Quest'ultima sede ospita dal 2006 lo spazio espositivo Art Forum Würth Capena.

## The Würth Group and Würth Italy

Founded in 1945 by Adolf Würth and led by Prof. Dr. h. c. mult. Reinhold Würth, the Würth Group is the world's leading distributor of assembly and fastening products and systems. With over 130,000 products, including small parts, tools and safety clothing, it serves more than 4 million customers in 80 countries. Würth Italia was founded in 1963 and today has more than 4,000 employees and 300,000 customers and is present in Egna (Bolzano), in Crespellano (Bologna) and in Capena (Rome). The latter location has hosted the Art Forum Würth Capena exhibition space since 2006.



CHRISTOPHER LEHMPFUHL  
NELLA COLLEZIONE WÜRTH  
DAL 16.9.2024 AL 4.10.2025



# CHRISTOPHER LEHMPFUHL



[ 2 ]

Fin dai tempi dei suoi studi presso l'Accademia di Belle Arti di Berlino, la passione di Christopher Lehmpfuhl è dipingere all'aperto. All'inizio gira in bicicletta per Berlino in cerca di soggetti da ritrarre. Come pittore en plein air, è principalmente interessato alle facciate degli edifici, alle atmosfere luminose e alle scene di strada. Trasporta i suoi strumenti – tele di piccolo formato, tubetti di colore e pennelli – in una vecchia cassa di vino sui portapacchi della sua bicicletta.

Si ferma davanti ai suoi soggetti e cattura artisticamente ciò che vede. Non ha bisogno di un atelier per dipingere, poiché le sue opere nascono sempre all'aperto, in qualsiasi condizione meteorologica, davanti al soggetto. Con l'aumento delle sue possibilità di trasporto – dalla bicicletta all'automobile – aumentano anche i formati dei suoi dipinti. Oggi guida un camion, affettuosamente chiamato il suo "atelier mobile", che contiene grandi tele e numerosi secchi di colore.



[ 3 ]

Viaggia regolarmente, sia in patria che all'estero, immerso nella rappresentazione di paesaggi naturali e urbani attraverso l'uso sapiente della pittura a olio. Il suo approccio alla creazione è simile a un atto performativo, in cui l'artista cattura con tutti i sensi l'atmosfera dei luoghi e la forza dirompente degli elementi naturali. Osservare le opere di Lehmpfuhl significa essere trasportati nello stato d'animo particolare di ogni dipinto.

Le sue creazioni agiscono come potenti manifestazioni di emozioni, trasmettendo sentimenti profondi e persuadendo l'osservatore attraverso un intenso *Pathos*. L'uso magistrale del colore, in strati spessi e vigorosi – *Pastos* – conferisce alle sue opere una plasticità che oscilla tra l'astrazione e la nitidezza, una caratteristica distintiva che invita a una continua riconsiderazione dell'immagine. In una sorta di gioco percettivo, la distanza dall'opera ne modifica l'interpretazione e l'esperienza visiva.



[ 4 ]



[ 5 ]

Ever since his studies at the Berlin Academy of Fine Arts, Christopher Lehmpfuhl has been passionate about painting outdoors. At the beginning, he rode around Berlin on his bicycle looking for subjects to portray. As an en plein air painter, he is mainly interested in building facades, atmospheres created by the light and street scenes. He carries his tools – small canvases, tubes of paint and brushes – in an old wine crate on the carrier of his bicycle.

He stops in front of his subjects and captures what he sees in his art. He has no need to paint in a studio, given that his works are always created outdoors, in any kind of weather, in front of his subject. As his transportation options grew – from bicycle to car – the formats of his paintings also expanded. Today he drives a truck, which he affectionately calls his "mobile studio". It contains large canvases and numerous buckets of paint.

## NELLA COLLEZIONE WÜRTH

He travels frequently, both at home and abroad, depicting natural and urban landscapes through the skilful use of oil paint. His approach to creation is similar to a performative act, where the artist uses all his senses to capture the atmosphere of the places and the explosive power of nature.

Viewing Lehmpfuhl's works means being transported into the special mood of each painting.

His creations act as powerful manifestations of emotion, conveying deep feelings and persuading the viewer through an intense *Pathos*. The masterly use of colour, in thick, vigorous layers – *Pastos* – gives his works a sculpted quality that ranges between abstraction and sharp clarity, a distinguishing feature that invites the viewer to continually reconsider the image. In a kind of game of perception, the viewer's distance from the work alters the way it is interpreted and visually experienced.

### DIDASCALIE IMMAGINI

[ 1 ] Helgoland, 2014

[ 2 ] Schlossplatz, 2014,  
Olio su tela, 180 x 480 cm (dittico),  
Coll. Würth, Inv.18192, Dettaglio

[ 3 ] Duetto della Marmolada, 2015,  
Olio su tela, 180 x 480 cm (dittico),  
Coll. Würth, Inv.18119

[ 4 ] Tritico di Berlino, 2007,  
Olio su tela, 200 x 255 cm (tritico),  
Coll. Würth, Inv.11145

[ 5 ] Burrasca ad Helgoland, 2014,  
Olio su tela, 180 x 240 cm,  
Coll. Würth, Inv.16865

IN COPERTINA Macchie solari, 2016,  
Olio su tela, 30 x 40 cm,  
Coll. Würth, Inv.17374, Dettaglio

© Foto: Volker Naumann, Schönaich  
Philipp Schönborn, Monaco  
Florian Selig, Berlino

© VG Bild-Kunst, Bonn 2024

### IMAGE CAPTIONS

[ 1 ] Helgoland, 2014

[ 2 ] Schlossplatz, 2014,  
Oil on canvas, 180 x 480 cm (diptych),  
Würth Coll., Inv.18192, Detail

[ 3 ] Marmolada Duet, 2015,  
Oil on canvas, 180 x 480 cm (diptych),  
Würth Coll., Inv. 18119

[ 4 ] Berlin Triptych, 2007,  
Oil on canvas, 200 x 255 cm (triptych),  
Würth Coll., Inv.11145

[ 5 ] Storm in Helgoland, 2014,  
Oil on canvas, 180 x 240 cm,  
Würth Coll., Inv.16865

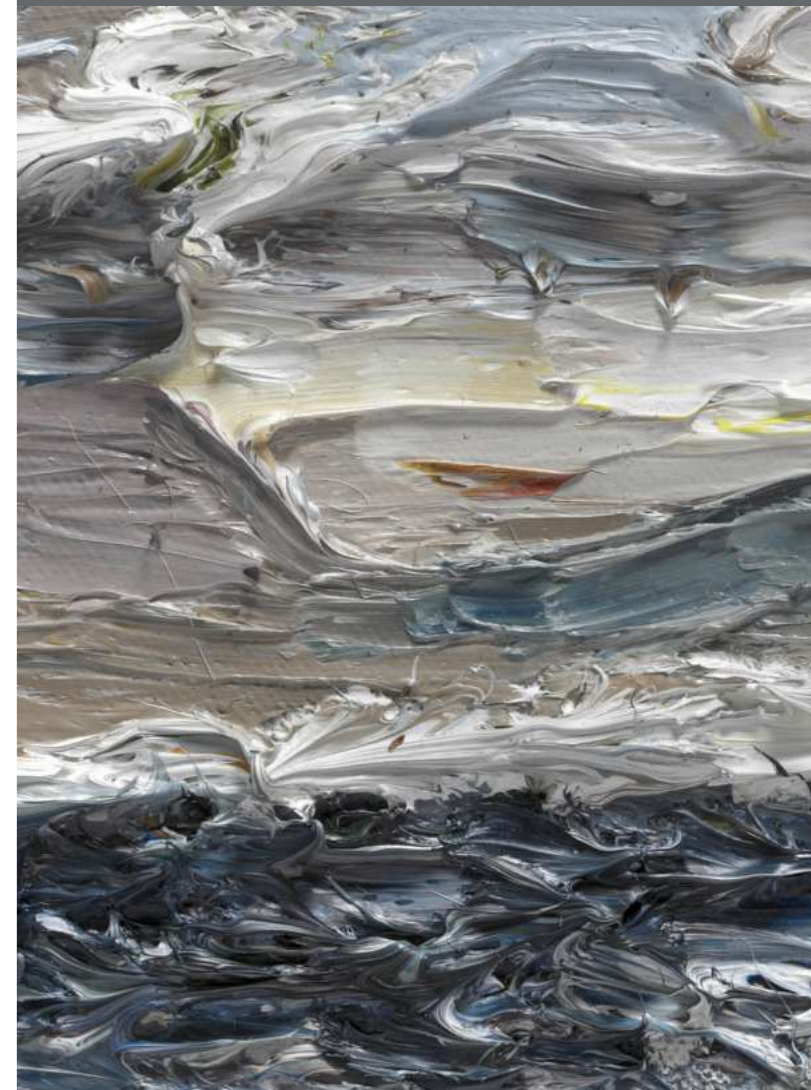
IN COVERPAGE Sunspots, 2016,  
Oil on canvas, 30 x 40 cm,  
Würth Coll., Inv.17374, Detail

© Photos: Volker Naumann, Schönaich  
Philipp Schönborn, München  
Florian Selig, Berlin

© VG Bild-Kunst, Bonn 2024

«Per molto tempo ho dipinto sia con la mano che con il pennello, finché non mi sono reso conto che non avevo più bisogno del pennello. La mano è molto più diretta, sono più in sintonia con il colore».

«For a long time I painted with both my hand and the paintbrush, until I realised I no longer needed the paintbrush. My hand is much more direct, and I am more in tune with the paint».



[ 1 ]

## Biografia

Christopher Lehmpfuhl nasce a Berlino nel 1972, città in cui attualmente vive e lavora. Dal 1985 ha l'opportunità di coltivare l'innato talento per l'arte sotto la guida del pittore Wolfgang Prehm, sviluppando una solida base tecnica e un linguaggio artistico personale. Nel 1992, Lehmpfuhl si iscrive all'Università delle Arti di Berlino, dove studia con il rinomato artista tedesco Klaus Fußmann. Sin da piccolo, i suoi viaggi lo portano in tutto il mondo, dal Giappone all'Egitto, dall'Irlanda alla California, dalla Provenza all'India. Seguendo la tradizione impressionista, dipinge all'aperto per immergersi completamente nei luoghi che rappresenta, trasformando la sua pratica artistica in un'esperienza sensoriale completa.

L'artista, profondamente legato all'Italia, ha dipinto paesaggi dalle Dolomiti alla Toscana. Le sue opere sono esposte permanentemente presso la Tenuta Vallocaia a Montepulciano. L'Art Forum Würth Capena è orgoglioso di ospitare la sua prima mostra personale in Italia.

### Biography

Christopher Lehmpfuhl was born in 1972 in Berlin, where he currently lives and works. From 1985, he had the opportunity to cultivate his innate talent for art under the guidance of painter Wolfgang Prehm, developing a solid technical basis and a personal artistic language. In 1992, Lehmpfuhl enrolled at the University of the Arts in Berlin, where he studied under the renowned German artist Klaus Fußmann. From an early age, his travels took him all over the world, from Japan to Egypt, from Ireland to California, and from Provence to India. Following the Impressionist tradition, he paints outdoors to immerse himself completely in the places he depicts, turning his artistic practice into a complete sensory experience.

The artist, deeply connected to Italy, has painted landscapes from the Dolomites to Tuscany. His works are permanently exhibited at the Tenuta Vallocaia in Montepulciano. The Art Forum Würth Capena is proud to host his first solo exhibition in Italy.